

La Lingüística a la escuela media

Sobre Marqueta B., López-Cortés N. y Ariño-Bizarro A. (Eds.). *Avances de la Lingüística y su aplicación didáctica*. Madrid: Akal, 2022, 253 pp.

Miryam Pagano
Universidad Nacional de Salta
miryampagano@gmail.com

El libro *Avances de la Lingüística y su aplicación didáctica*, disponible en formato papel y electrónico, brinda a los lectores material valioso para repensar las prácticas de enseñanza de la lengua materna en el nivel medio a partir de una reseña de los principales avances en la Lingüística contemporánea. En este sentido, constituye un aporte novedoso y preciso, a la vez que concreto y claro para pensar la didáctica de la lengua materna, con foco en el español. Concebido como manual de consulta para docentes en ejercicio, el amplio panorama que presenta de las disciplinas lingüísticas y los modos de llevarlas al aula sirve también para reflexionar acerca de la formación de futuros docentes y como material de estudio de grado.

Respecto del propósito de la enseñanza de Lengua en la escuela media, las editoras sostienen que es necesario propiciar que los estudiantes reflexionen sobre la lengua y su uso, para lo cual consideran que los alumnos deben disponer de los conceptos básicos de la disciplina. Afirman también que es importante “convertir el aula de Secundaria en un laboratorio de la lengua materna en el que nuestro alumnado pueda experimentar con su conocimiento lingüístico de una manera creativa y, al mismo tiempo, razonada” (2022:6). Los autores del libro, especialistas de distintas universidades españolas, dan cuenta del

valor social de los contenidos y su significatividad para jóvenes y adolescentes y trazan posibles caminos para guiar la reflexión lingüística.

El recorrido está organizado en dos bloques: “Disciplinas lingüísticas tradicionales” y “Disciplinas lingüísticas transversales”, de siete y seis capítulos, respectivamente. En todos los capítulos hay una estructura común: el desarrollo de los lineamientos básicos actuales de la disciplina, en muchos de los casos desde una perspectiva generativa una propuesta didáctica con ejercicios que pueden ser llevados directamente al aula o que sirven de base para pensar en nuevas actividades; las soluciones con explicaciones didácticas; un apartado de conclusiones, una sección bibliográfica con las obras citadas y un valioso listado de libros y artículos actuales para profundizar en las temáticas. En algunos capítulos, además, se analizan materiales didácticos, documentos oficiales y tradiciones de enseñanza.

Así sucede en el primer capítulo, a cargo de Aarón Pérez Bernabeu, que está dedicado a la Fonética y la Fonología. El autor resalta la importancia de construir en el aula categorías fonético fonológicas en el marco de la didáctica de la oralidad, la aplicación y el análisis de estos contenidos de manera integrada, equilibrada con otras disciplinas lingüísticas, y transversal. Este enfoque, señala, permite valorar estos conocimientos en su aplicación en el mundo laboral actual. La propuesta de actividades incluye el análisis de videos para el desarrollo de la conciencia fónica, la comprensión del efecto McGurk que da cuenta de la relación entre la audición y la visión en la percepción del habla y la investigación en torno a distintos efectos sobre la voz.

En el segundo capítulo, David Serrano – Dolader y Bárbara Marqueta focalizan en el trabajo sistemático y reflexivo sobre la morfología. Proponen abordarlo en tres fases. Una primera de

reconocimiento de la forma e identificación de los constituyentes a partir de palabras que comparten una misma base, o un mismo afixo o esquema. La segunda fase es de asignación de significados a esas formas, sean estas transparentes o no, presenten polisemia o coexistencia de procesos sinonímicos. La última fase es de producción de nuevas palabras complejas. Esta propuesta en fases se refleja en una serie de once ejercicios que favorecen la reflexión y la ampliación del vocabulario.

El trabajo sobre categorías gramaticales es abordado por Ángeles Carrasco Gutiérrez y Pilar Pérez Ocón en el tercer capítulo, en el que analizan en profundidad y con ejemplos ilustrativos la consideración del significado a partir de criterios formales. Las autoras sostienen que es necesario que los alumnos perciban matices en aspectos tales como la distinción gradual entre palabras de contenido léxico y gramatical. A esto lo ejemplifican a partir del análisis de verbos con contenido semántico, verbos con contenido parcialmente dessemantizado, o netamente gramatical; también dan cuenta de esto a partir del análisis de las preposiciones y las conjunciones. Las actividades que incluyen permiten la ejercitación de lo anterior a partir de la selección de análisis correctos, de secuencias agramaticales y de secuencias ambiguas.

En un cuarto capítulo, José María Brucart problematiza el trabajo sobre las relaciones sintácticas. En contraposición a las formas tradicionales del análisis sintáctico –muchas veces reactivo, irreflexivo y fosilizado– brega por una actitud activa de los estudiantes para lo cual debe proporcionarse una visión global de los recursos gramaticales de la lengua. A partir de pares mínimos ilustra cómo es posible activar la indagación gramatical en base a la competencia lingüística de los estudiantes incluyendo la reflexión sobre la incidencia del léxico en la sintaxis. La idea generativa de predicación y selección de argumentos es, en este sentido, central; por eso, propone una clasificación de

los verbos en función de su capacidad de selección de argumentos en verbos transitivos, inergativos e inacusativos. Esta mirada teórica se refleja en las actividades que propone.

Iraide Ibarretxe-Antuñano, Andrea Ariño-Bizarro, Natalia López-Cortés abordan el trabajo sobre lo semántico en un quinto capítulo. Problematizan el modo de dar cuenta del significado de una palabra, intensional o extensionalmente. Proponen una perspectiva cognitiva desde escalas de prototipicidad. El significado puede ser estudiado de modo descriptivo y no descriptivo, aunque también debe considerarse el significado enciclopédico entendido como el significado construido por el conocimiento del contexto sociocultural en el dominio conceptual en el que se integra el concepto. Señalan que estudiar el significado desde lo literal y lo figurado también es posible en los distintos niveles del secundario, propuesta que ilustran con abundantes ejemplos gráficos que completan la explicación. Además, el capítulo presenta recomendaciones valiosas para el estudio del significado en ese nivel educativo, así como una propuesta de actividades motivadora.

El sexto capítulo está dedicado al texto. El autor, Francisco Hernández Paricio, comienza afirmando que no hay un salto del estudio de la gramática al estudio del texto puesto que aquella se pone en juego en el texto. Basándose principalmente en la noción de texto escrito, su propuesta elabora cinco pautas para el comentario del texto en el aula del secundario: la identificación 1) del texto como completo o fragmento; 2) del tema y la intención del texto; 3) de la tipología textual a partir de la intencionalidad dominante y las secuencias que componen el texto (muchas veces caracterizado por su heterogeneidad); 4) de las partes del texto y su interrelación para la construcción del significado global del texto; 5) de la redacción de un resumen del texto.

Las autoras del séptimo capítulo, Irene Gil Laforga y Edita Guitiérrez Rodríguez, abordan la problemática de la terminología gramatical y su variedad, producto de las diversas posturas teóricas. En este sentido, señalan que el hecho de que estudiantes de nivel medio reciban un año una etiqueta y al siguiente otra constituye un problema. Frente a eso, postulan que el *Glosario de términos gramaticales* de la Real Academia Española es una herramienta útil para docentes. A modo de ejemplo, las autoras analizan la diversidad conceptual en las unidades morfológicas y en la subordinación adverbial. Las cinco actividades que proponen al final del capítulo conducen a la reflexión y argumentación gramatical. Se trata de actividades interesantes y desafiantes para los estudiantes.

El segundo bloque de las disciplinas lingüísticas transversales abre con el capítulo ocho. En él, José Luis Mendivil Giró explica la diferencia entre el cambio lingüístico que tiene como objeto de estudio las lenguas humanas y la evolución lingüística cuyo objeto es la facultad del lenguaje. El autor expone cómo los mecanismos del cambio lingüístico y biológico son similares, pues ambos cambian al replicarse. Las actividades didácticas consisten en propuestas de investigación sobre fenómenos tales como los niños salvajes, los pidgins, el aprendizaje de chimpancés, la gramaticalidad de oraciones y el cambio lingüístico en diferentes lenguas. En todos los casos se trata de propuestas motivadoras, directamente transferibles al aula.

En el capítulo nueve, Julio Villa–García propone describir la naturaleza de la adquisición del lenguaje y los fenómenos de bilingüismo. Explica cómo los niños expuestos a una o varias lenguas las aprenden, sin proponérselo, de modo rápido y uniformemente. Respecto del bilingüismo, que es la norma en el mundo, advierte que la creencia de que un niño bilingüe está en desventaja frente a uno monolingüe es errónea. Luego, aborda la influencia de una lengua sobre otra en contextos bi-

lingües. En lo léxico, destaca el fenómeno del préstamo. Presenta también el fenómeno de la alternancia de código, que da cuenta de un nivel de competencia lingüística alto. El autor propone actividades para reflexionar sobre la diferencia entre los conceptos de lengua y lenguaje, de análisis de un cambio analógico y de reflexión sobre el bilingüismo a partir de falsos amigos y de fenómenos de préstamo.

Ángel J. Gallego y Edita Gutiérrez Rodríguez analizan en el décimo capítulo la centralidad actual del estudio de la variación gramatical. Apuntan que se la debe estudiar desde un método científico en la búsqueda y organización de datos, en la elaboración de hipótesis y generalizaciones a partir de corpus y atlas lingüísticos. En el capítulo muestran cómo la diferenciación entre lenguas y dialectos no tiene una base formal, sino solo social y política. Observan que es necesario que el tema sea estudiado en secundaria para impulsar el respeto por las diversas variedades y despertar el interés científico por ellas. Es necesario, entonces, mostrar que las lenguas, pese a su diferencia superficial, son todas idénticas, en tanto responden a principios universales. La propuesta didáctica incluye el desarrollo de dos proyectos sobre la variación en la vida cotidiana.

En el siguiente capítulo, María del Carmen Horno Chéliz brega por que los estudiantes puedan entender en qué consiste la naturaleza del lenguaje a partir del análisis de textos de personas con trastornos del lenguaje. Este sería un modo distinto, actualizado de explicar el funcionamiento lingüístico en el aula de secundario, que introduce, además, la diversidad funcional y permite la formación de ciudadanos empáticos y respetuosos por la diversidad. Temas tales como los principios de cooperación de Grice, los actos de habla, los papeles semánticos, las funciones sintácticas, la coherencia y la cohesión son trabajados a partir de una variada propuesta de actividades basadas en

distintos textos producidos por personas con algún trastorno del lenguaje.

El capítulo doce se titula “Psicolingüística y Neurolingüística” y está a cargo de José Manuel Igoa, quien revisa los principales problemas en torno al estudio del procesamiento del lenguaje. Explica también de modo sucinto y claro en qué consisten los modelos neurológicos contemporáneos de la actividad lingüística. El interés de las actividades que se proponen radica en que tienden a generar la reflexión y dar un panorama epistemológico del lugar que ocupan estas disciplinas en el conjunto de las ciencias a partir del debate y la realización de una pequeña investigación.

Por último, el capítulo trece, firmado por Elena Álvarez Mellado, explica la importancia de la Lingüística Computacional en la actualidad y da cuenta de la fascinante interdisciplinariedad que introduce. La autora describe, a partir de ejemplos ilustrativos cotidianos, cómo la Lingüística Computacional debe proporcionar soluciones a los numerosos casos de ambigüedad que se dan en las lenguas naturales. Se detiene en explicar el enfoque simbólico y el estadístico, muestra cómo el desarrollo tecnológico es más avanzado en las lenguas dominantes. Propone actividades orientadas desde una aproximación simbólica y desde una probabilista y su posibilidad de trabajo interdisciplinar, en distintos años de la educación secundaria.

En síntesis, el libro *Avances de la Lingüística y su aplicación didáctica* constituye una propuesta valiosa para el trabajo con las disciplinas lingüísticas en el nivel secundario. Su valor no radica solo en la síntesis teórica y la propuesta de variadas actividades, sino que su lectura lleva también a repensar el campo de la didáctica de la lengua y la producción de materiales, al tiempo que conduce a la valoración de la función social y política de los conocimientos lingüísticos.